

katalóg / catalogue



 **CHIRANA** PROGRESS





Tradičná kvalita a moderné inovácie vo fyzioterapeutickom vybavení

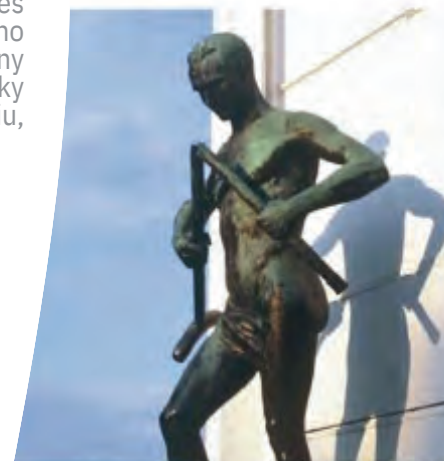
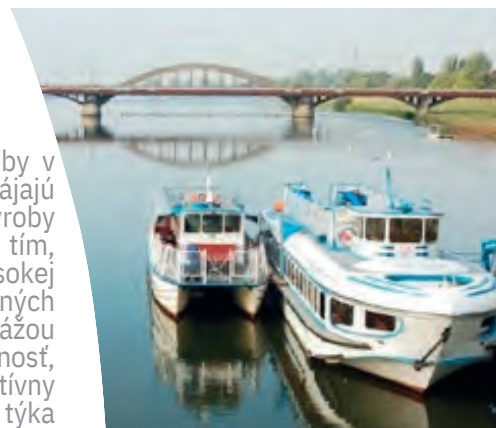
Výroba fyzioterapeutických zariadení v Chirane Progress nadväzuje na tradíciu výroby v Chirane Piešťany, ktorá sa datuje datuje od roku 1961. Výrobky Chirany Progress sa spájajú nielen s tradíciou, ale aj s vysokou kvalitou o čom svedčí aj certifikácia manažmentu výroby podľa normy ISO 9001 and ISO 13485 - pre zdravotnícke prostriedky. Profesionálny tím, používanie najkvalitnejších materiálov a komponentov sú zárukou dlhej životnosti a vysokej užitočnej hodnoty zariadení Chirany Progress. Príkladom môžu slúžiť vane z kompozitných materiálov vyrábané metódou L-RTM (Light Resin Transfer Moulding) teda injektážou materiálu pod tlakom do uzatvorených foriem. Táto metóda zaručuje mimoriadnu pevnosť, odolnosť a pružnosť materiálu pričom sa radí medzi šetrné k životnému prostrediu. Aktívny prístup k zákazníkom umožňuje reagovať na individuálne požiadavky pokiaľ sa týka množstva doplnkových funkcií a farebného riešenia vaní. Príkladom je unikátny systém napúšťania a miešania vody v rámci plnoautomatického riadenia procedúry. Neustály proces inovácií zaručuje používanie najmodernejších riešení pre uľahčenie obsluhy, výborného liečebného účinku a mimoriadneho zážitku z poskytovaných procedúr. Výrobky Chirany Progress sú profesionálne terapeutické zariadenia určené pre náročných zákazníkov. Všetky naše vane sú určené predovšetkým pre liečebnú terapiu, ale používajú sa aj pre relaxáciu, uvoľnenie po športových výkonoch a dosiahnutie celkovej harmónie duše a tela.

Traditional Quality and Modern Innovation in Physiotherapy Equipment

The production of physiotherapy equipment at Chirana Progress builds on the rich tradition of Chirana Piešťany, dating back to 1961. Decades of experience combined with modern technology ensure the high quality and reliability of our products.

Our devices are manufactured in compliance with the strictest standards – ISO 9001 and ISO 13485 (for medical devices) – guaranteeing precise quality management throughout the production process. A professional team, the use of premium materials, and precise workmanship ensure long service life and high utility value of our equipment. A great example is our bathtubs made from composite materials using the environmentally friendly L-RTM (Light Resin Transfer Moulding) technology. This process ensures exceptional strength, flexibility, and durability of the material while being eco-friendly. Thanks to our individual approach to each customer, we can tailor solutions – from color design to various optional features. One highlight is our unique automatic water filling and mixing system, enabling a comfortable and efficient treatment experience. Our continuous innovation process brings cutting-edge technologies that simplify operation, enhance therapeutic effects, and deliver an outstanding user experience. Chirana Progress products are professional-grade therapeutic devices designed for demanding users. While primarily intended for medical therapy, they are also widely used for relaxation, post-sport regeneration, and achieving overall body and mind harmony.

Chirana Progress





Vitajte v našom meste

Firma **Chirana Progress** sa nachádza v meste Piešťany, ktoré je situované v prekrásnom prostredí údolia rieky Váh ohraničenej Považským Inovcom a Malým Karpatmi. Je zároveň aj svetoznámy kúpeľným mestom. Prvá písomná zmienka o obci Piešťany je z roku 1113 a prvý opis kúpeľov „najliečivejších v Uhorsku“ je v diele Juraja Wernhera „De admirandis Hungariae aquis hypomnematation“ „O podivuhodných vodách Uhorska“, ktoré bolo vydané v roku 1549 v Bazileji.

Špecifická mikroklima Piešťan s viac ako 2000 hodinami slnečného svitu, rieka Váh a blízkosť vodnej nádrže Slňava ako aj neďaleké pohorie Považského Inovca tvoria ideálne miesto pre rekreáciu, oddych a športové aktivity. Množstvo kultúrnych podujatí dopĺňa celkovú atraktivitu Piešťan. Piešťany možno nazvať aj mestom „zdravia“ vzhľadom na zdroje termálnej vody a liečivého bahna, ktoré slúžia ako základ pre poskytovanie liečebných procedúr v kúpeľoch Piešťany. Termálna voda sa postarala aj o zrod liečivého bahna, ktoré je z hľadiska chemického zloženia svetovým unikátom. Spolu s ďalšími liečebnými procedúrami poskytujú Piešťany ideálnu kombináciu blahodarných účinkov na ľudský organizmus.

So zdravím však súvisí aj vyše 60-ročná tradícia výroby zdravotníckych zariadení vo firme Chirana Progress, ktorá je výrobcom vodoliečebných a elektroliečebných zariadení a parafinových kúpeľov.

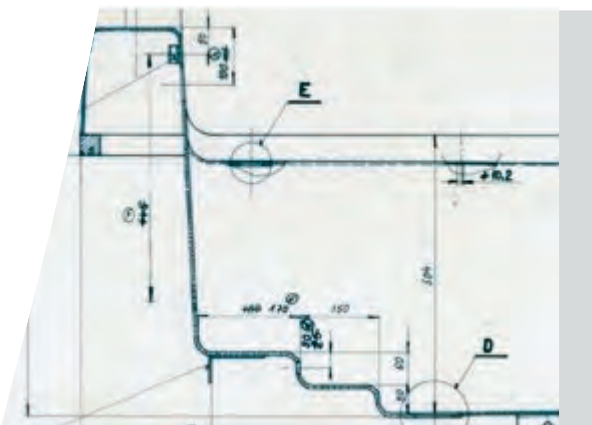
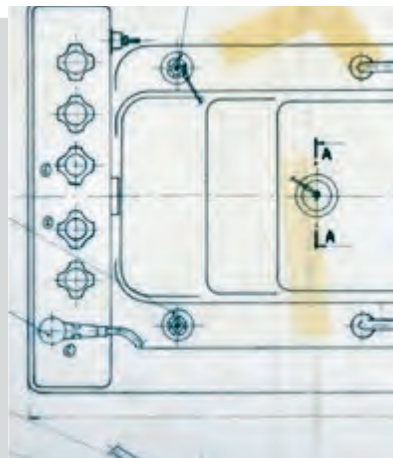
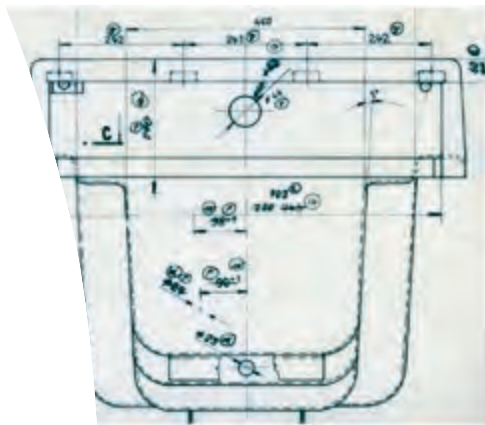
Srdečne vás do Piešťan i do firmy Chirana Progress pozývame.



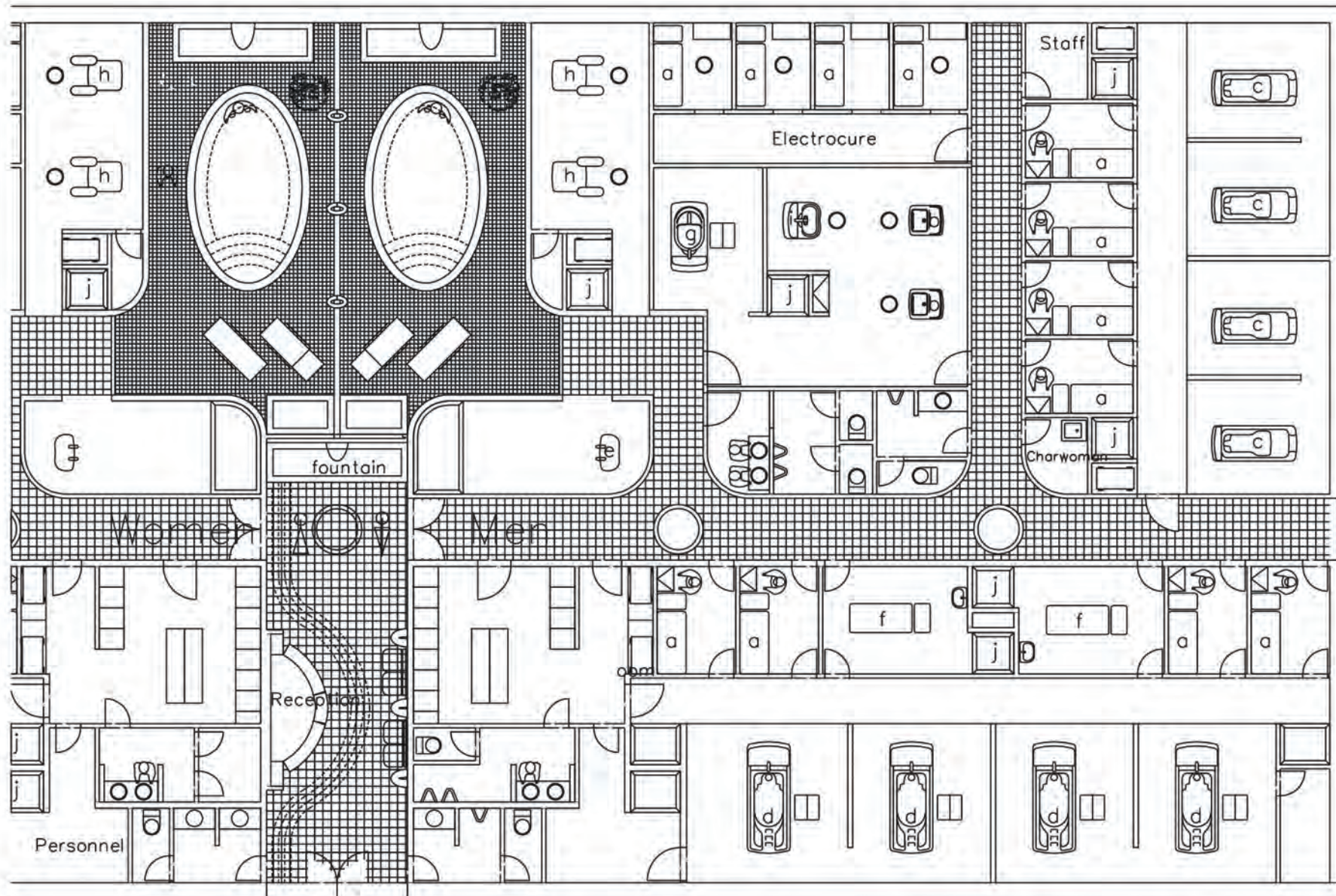
The **Chirana Progress** company is located in the town of Piešťany, which is situated in the beautiful surroundings of the Váh River valley, bordered by Považský Inovec and the Small Carpathians. It is also a world-famous spa town. The first written mention of the village of Piešťany dates back to 1113, and the first description of the “most healing spa in Hungary” is in Juraj Wernher’s work “De admirandis Hungariae aquis hypomnematation” (“On the wondrous waters of Hungary”), which was published in 1549 in Basel. The specific microclimate of Piešťany, with more than 2000 hours of sunshine, the Váh River, and the proximity of the Slňava reservoir, as well as the nearby Považský Inovec mountains, form an ideal place for recreation, relaxation, and sports activities. The abundance of cultural events complements the overall attractiveness of Piešťany. Piešťany can also be called a city of “health” due to the sources of thermal water and healing mud, which serve as the basis for providing medical procedures in the Piešťany spa. Thermal water also gave birth to healing mud, which is unique in the world in terms of its chemical composition. Together with other medical procedures, Piešťany provides an ideal combination of beneficial effects on the human body. However, health is also related to the more than 60-year tradition of manufacturing medical equipment in the Chirana Piešťany company, whose successor is Chirana Progress—a manufacturer of hydrotherapy and electrotherapy equipment and paraffin baths. We cordially invite you to Piešťany and to the Chirana Progress company as well.

Welcome to our city

Piešťany



Chirana Progress



Project

Legend of project:

- | | | | | |
|-------------|-----------------|--------------|--------------|------------|
| a - VOD 47 | c - Laguna®Plus | e - Niagara® | g - Cascade® | i - Coral® |
| b - Laguna® | d - Ocean® | f - Relax 20 | h - Electra | j - shower |



Chirana Progress

Balneologická vaňa

Laguna, Laguna Bubble, Laguna Plus Bubble, Laguna Tornado sú celotelové kompaktné vane menšieho objemu. Najjednoduchšia vaňa Laguna je určená pre podávanie vodoliečby formou hypertermického kúpeľa. Ostatné modely sú vybavené vzduchovými alebo vodnými tryskami alebo ich kombináciou, s možnosťou vybavenia a pripojením prídavnej vody, saturovanej CO₂, alebo vody termálnej.



Balneologic bath tub



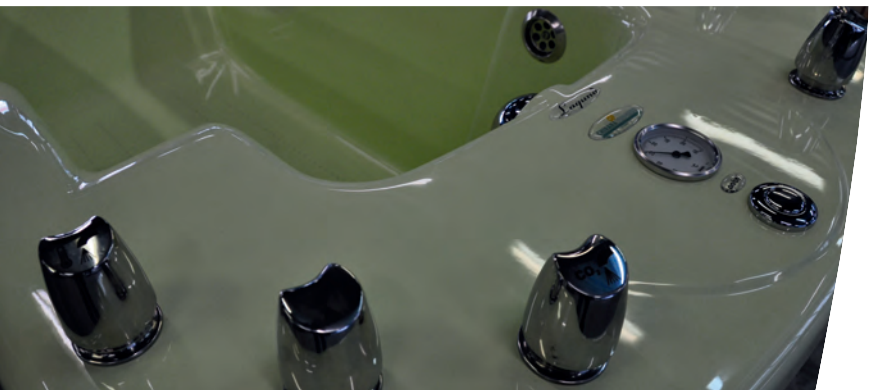
aquaviva®

Laguna®



aquaviva®

Laguna®

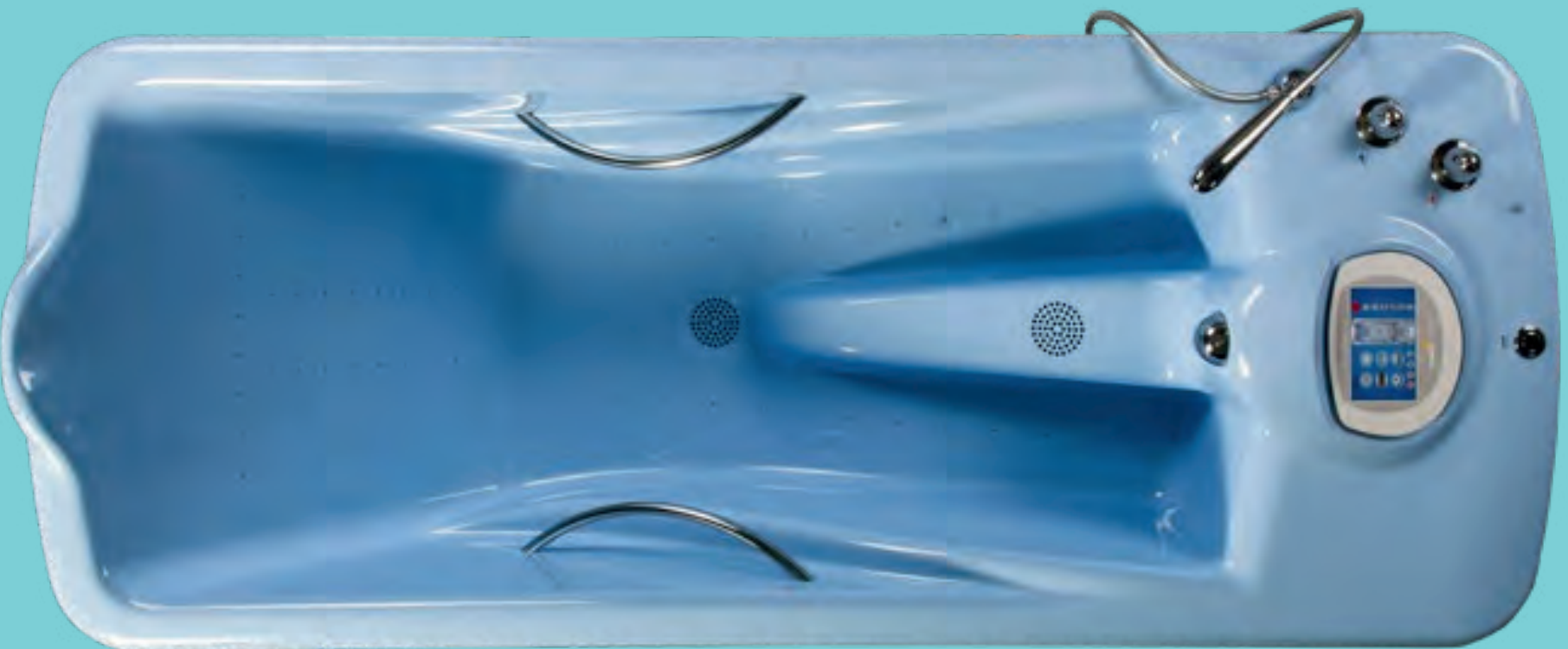


Balneologická vaňa

Balneologic bath tub

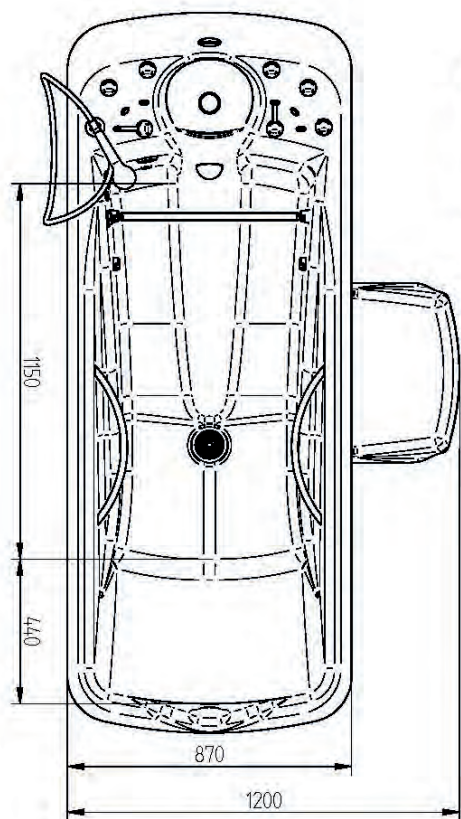
aquaviva®

Laguna®Bubble

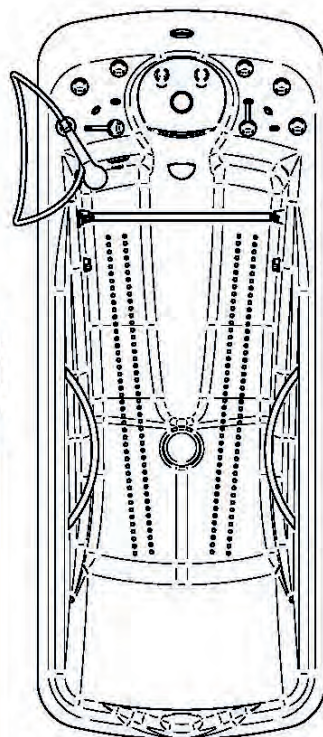


Balneologická vaňa

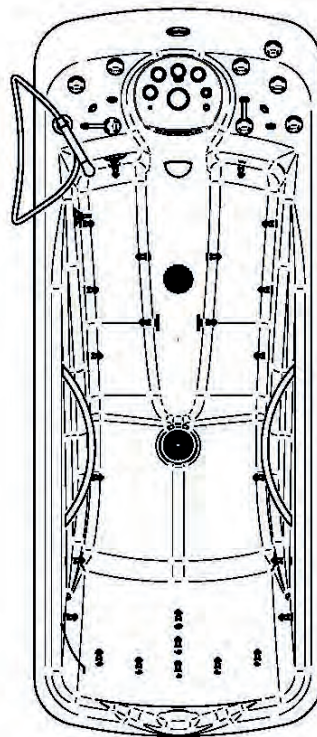
Balneologic bath tub



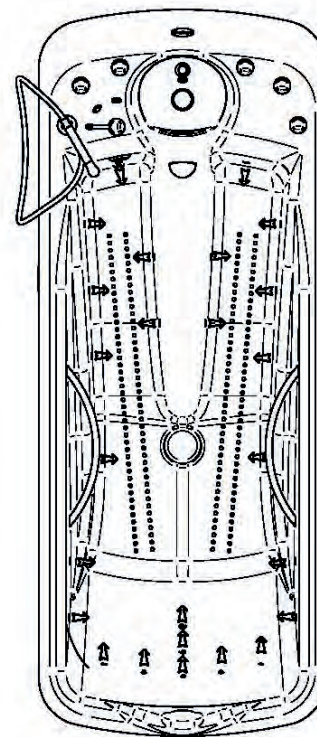
Laguna®



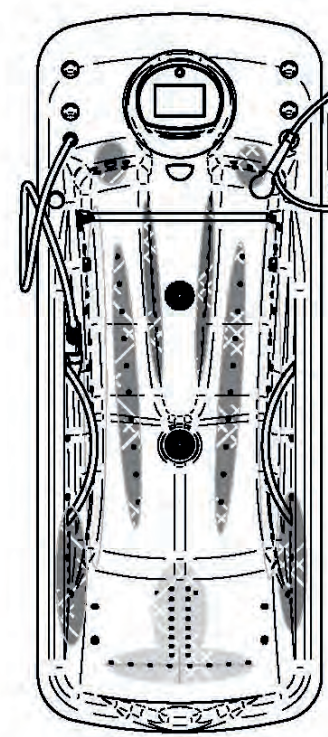
Laguna® Bubble



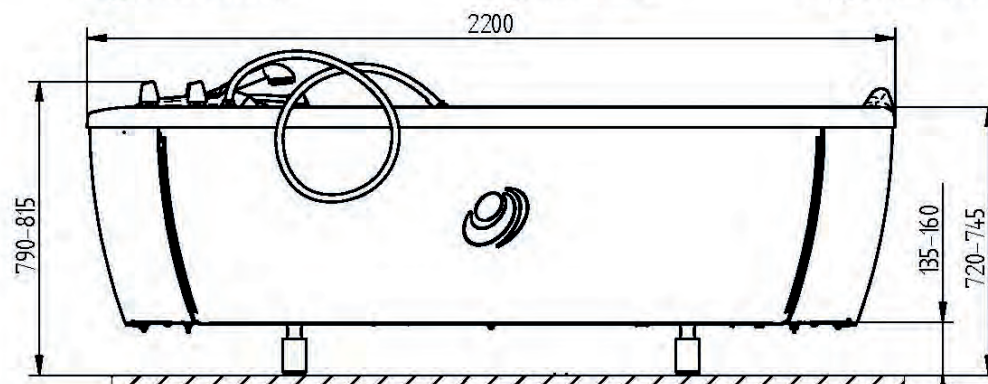
Laguna® Plus



Laguna® Plus Bubble



Laguna® Tornado



Laguna®

Podvodná a vírivá masáž

Ocean Economy, Ocean Standard, Ocean Forte a Ocean De Luxe

spájajú elegantný dizajn s priestrannosťou a vytvárajú ideálne prostredie pre efektívnu relaxačnú podvodnú masáž. Každý model je vybavený výkonným vysokotlakovým čerpadlom, ktoré zabezpečuje silný a masážny účinok vody. Pre skutočne osobitný zážitok môžu byť vane rozšírené o vodné a vzduchové trysky v širokej škále konfigurácií.

Ocean Economy, Ocean Standard, Ocean Forte, and Ocean De Luxe

combine elegant design with spacious comfort, creating the ideal environment for an effective and relaxing underwater massage. Each model is equipped with a powerful high-pressure pump that ensures strong water flow with a deep massaging effect. For a truly personalized experience, the tubs can be enhanced with water and air jets in a wide range of configurations.



Underwater and whirling massage



aquaviva®

Ocean®

Ocean

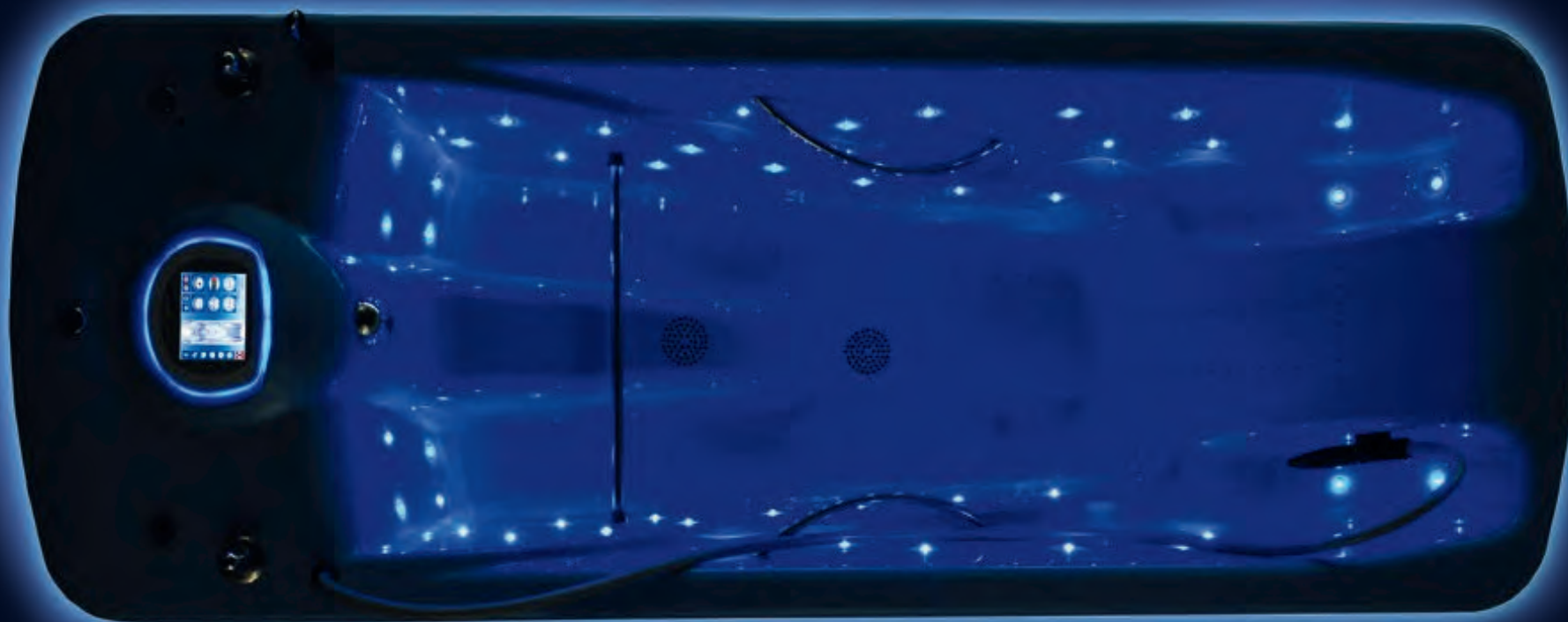
TOUCH SCREEN DIGITAL SYSTEM

Program:
Profi+Bubble "20"

°C 16.2	°C 16.3		
	+ 20:00 mm : ss		

CHIRANA PROGRESS

aquaviva®



Laguna Tornado a Ocean de Luxe Luxe najvyššie modely vaní poskytujúce rôzne kombinácie hydromasáže prostredníctvom 5-tich masážnych zón. Riadenie pomocou počítača umožňuje širokú škálu funkcií:

- automatické napúšťanie , miešanie
- a udržiavanie teploty a hladiny vody počas procedúry
- podvodná hadicová masáž
- ozonoterapia
- chromatoterapia
- pulzácia masáže
- perličkový kúpeľ
- automatická dezinfekcia
- 28 zabudovaných programov
- neobmedzené programovanie vlastných procedúr
- pokrokové servisné funkcie

Laguna Tornado and Ocean de Luxe are top models providing combined air and water massage by means of 5 massage zones. Computer controlled operation enables variety of functions:

- automatic filling and mixing and
- keeping the water level and temperature during the procedure
- underwater massage hose
- ozonotherapy
- chromatotherapy
- pulsation
- pearl bath
- automatic disinfection
- 28 preset programs
- unlimited creation of own programs
- advanced servicing functions

aquaviva®



aquaviva®

Ocean®

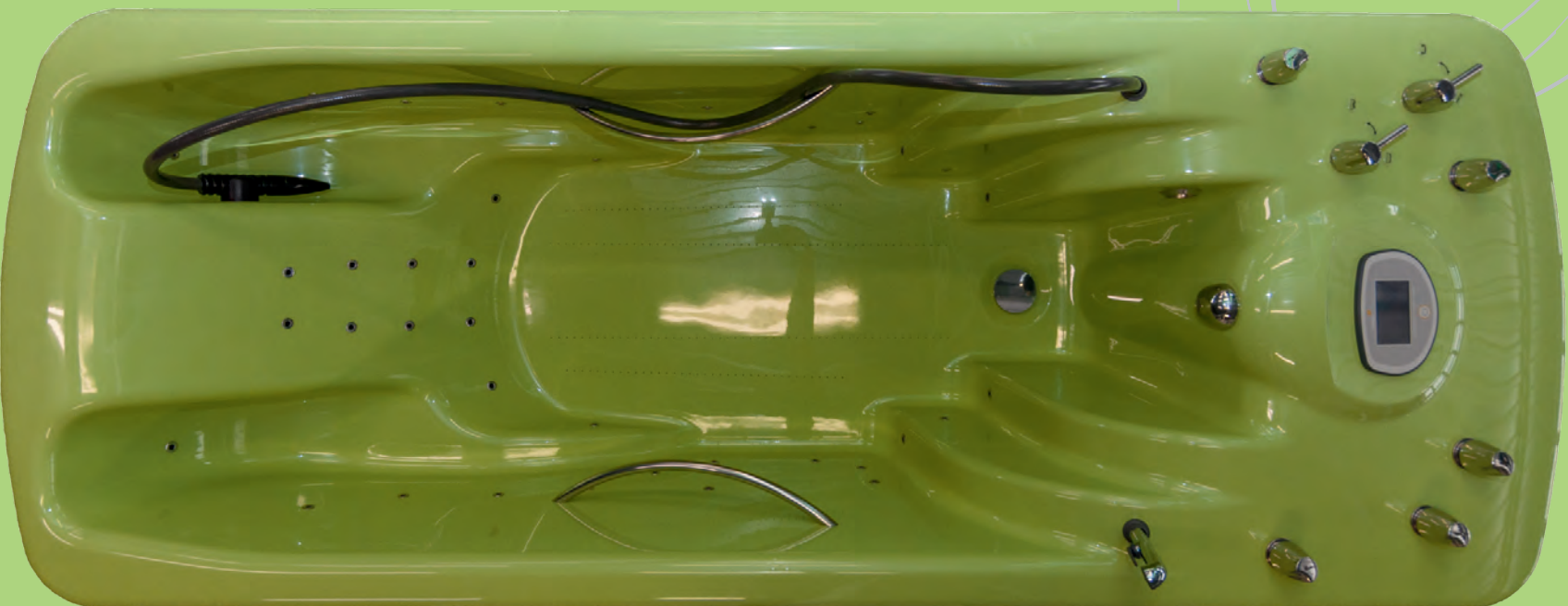


Podvodná a vířivá masáž

Underwater and whirling massage

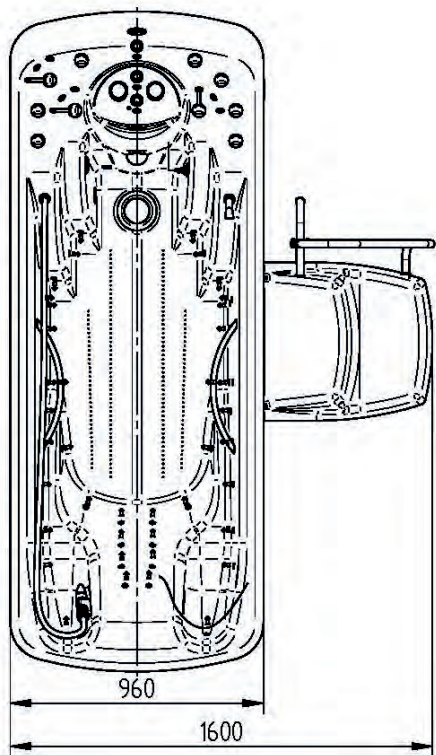
aquaviva®

Ocean®Forte

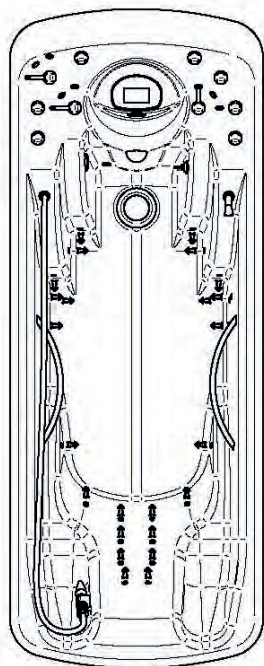


Podvodná a vírivá masáž

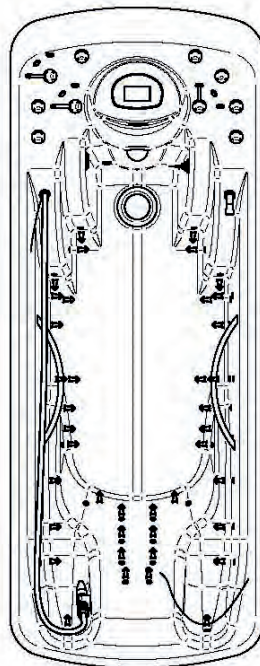
Underwater and whirling massage



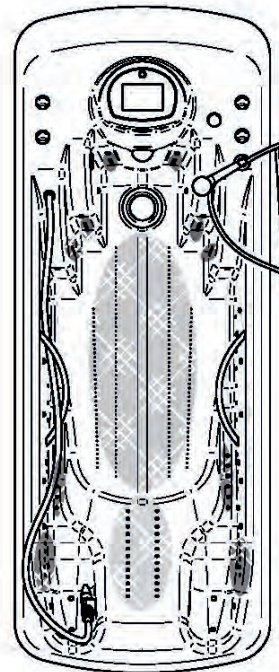
Ocean® Economy



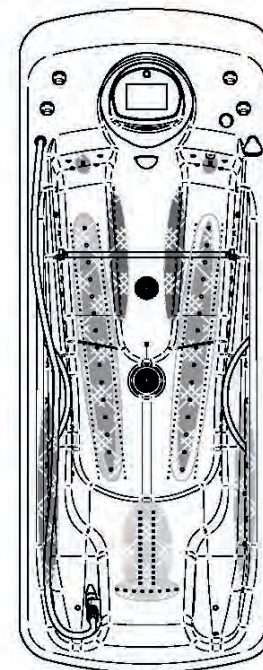
Ocean® Standard



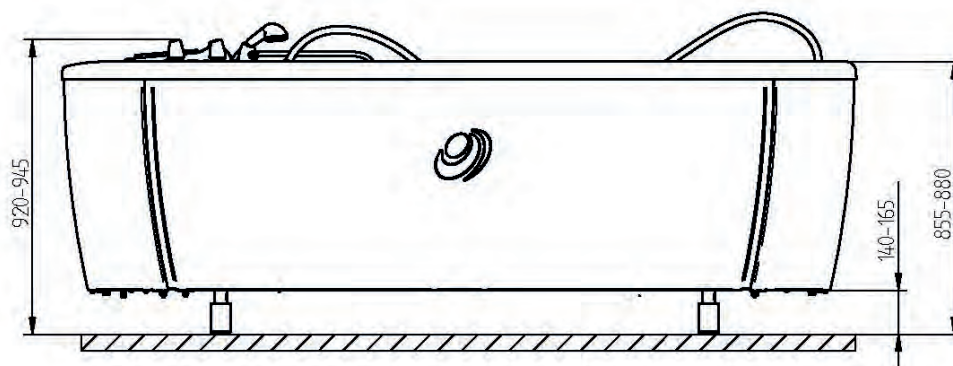
Ocean® Forte



Ocean® Forte 4.0



Ocean® de Luxe



Ocean®

Podvodná a vírivá masáž

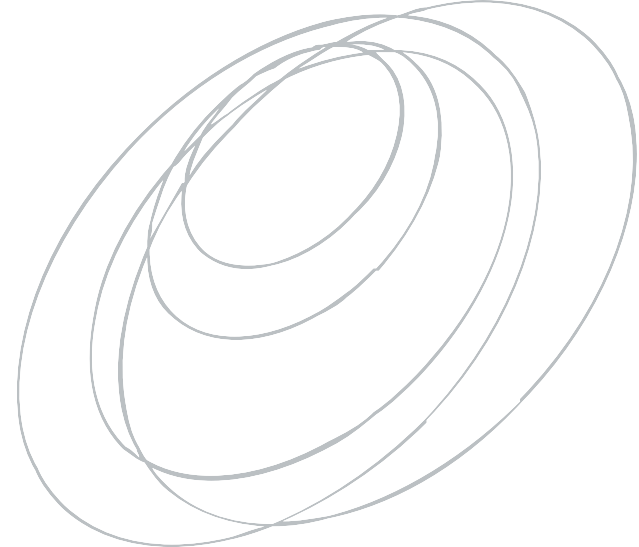
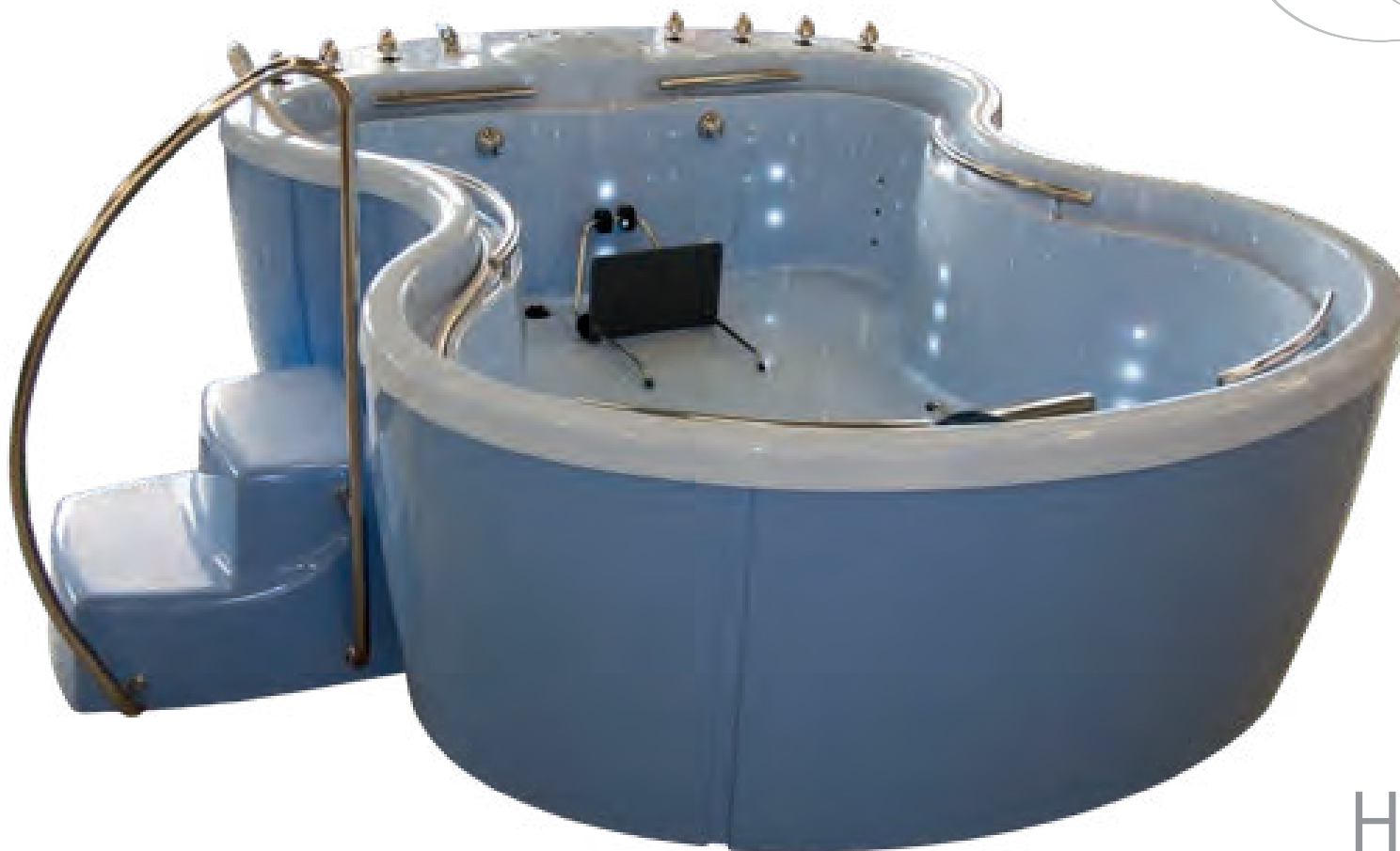
Hubbardov kúpeľ

veľkoobjemová vaňa poskytujúca veľkorysý priestor pre cvičenie s pacientom vo vode a ľahkým prístupom terapeuta k pacientovi vďaka motýlikovému tvaru. Možnosť hadicovej podvodnej masáže, perličkového kúpeľa, chromoterapie.

Hubbard bath

is a large-volume bathtub providing generous space for patient exercise in the water and easy access for the therapist to the patient thanks to its butterfly shape. It offers the possibility of hose underwater massage, bubble bath, and chromotherapy.

Underwater and whirling massage



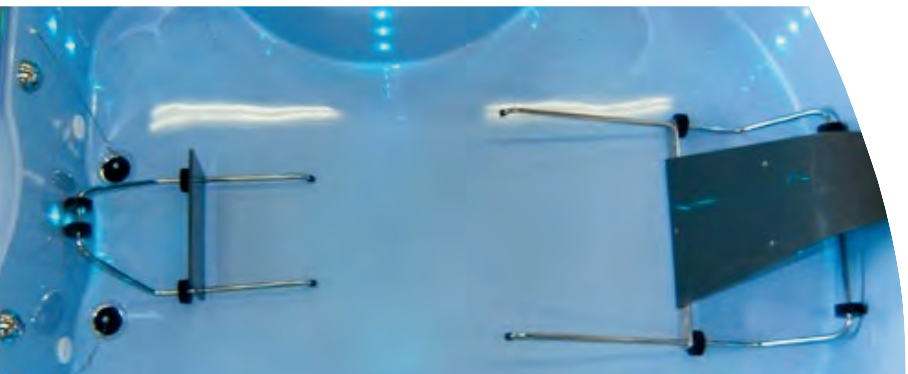
aquaviva®

Hubbard



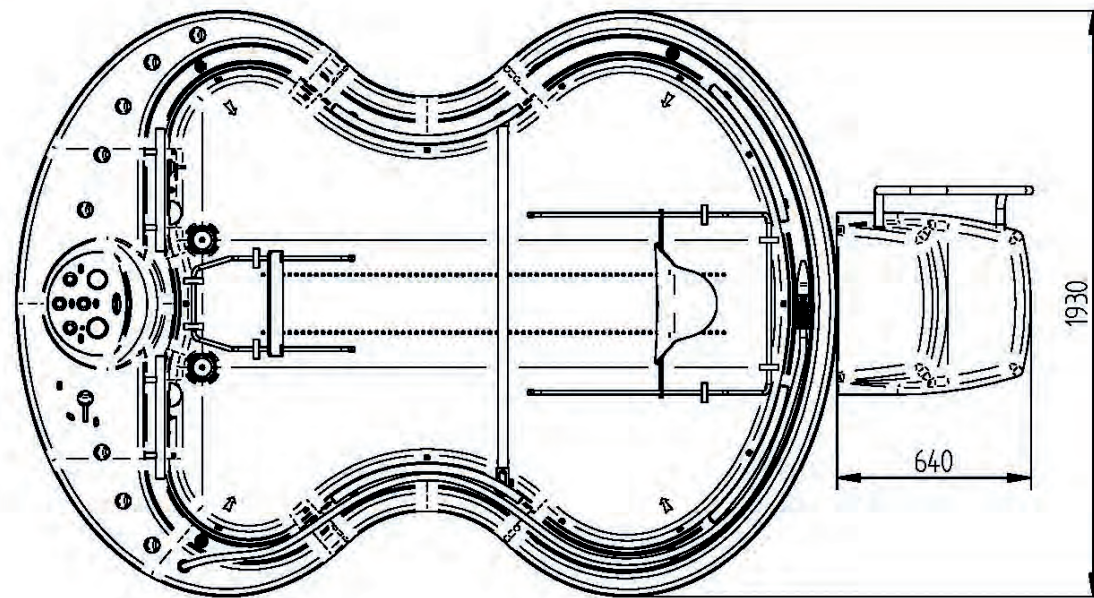
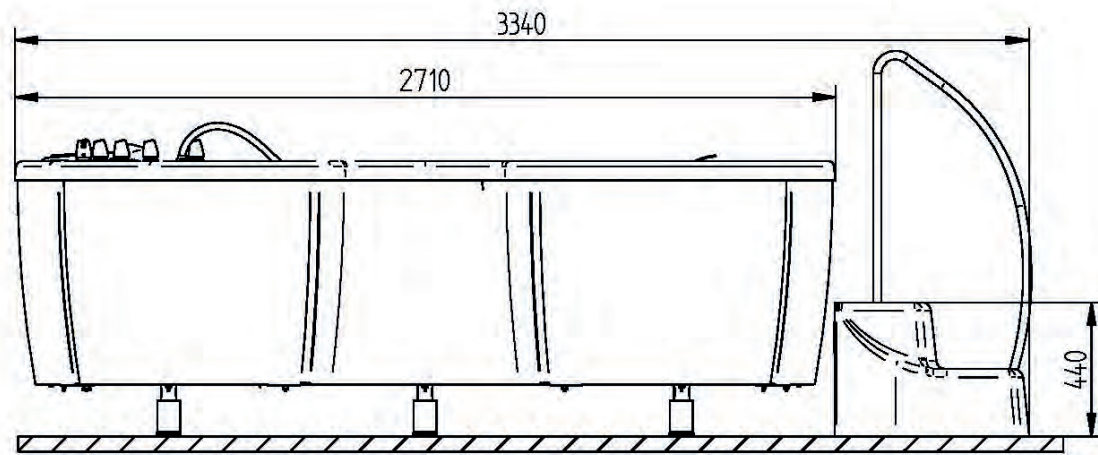
aquaviva®

Hubbard



Podvodná a vírivá masáž

Underwater and whirling massage



Hubbard Bath

Hubbardov kúpeľ Plus

Celotelová vaňa vhodná na pôrodné účely. Prináša uvoľnenie svalov v teplej vode • Zníženie pôrodných bolestí • Jednoduchú zmenu polohy pri pôrode • Rýchlejší priebeh pôrodu • Zníženie stresu vo vode • menšia potreba liekov

Hubbard Bath Plus

A full-body bath suitable for childbirth purposes. Provides muscle relaxation in warm water • Reduction of labor pains • Easy change of position during childbirth • Faster delivery • Reduction of stress in the water • Less need for medication



Pôrodná vaňa

Hubbard Plus Relax

so zabudovanými tryskami a perličkou pre relaxačný kúpeľ

Hubbard Plus Relax

version with built-in jets and a bubble massage for a relaxing bath

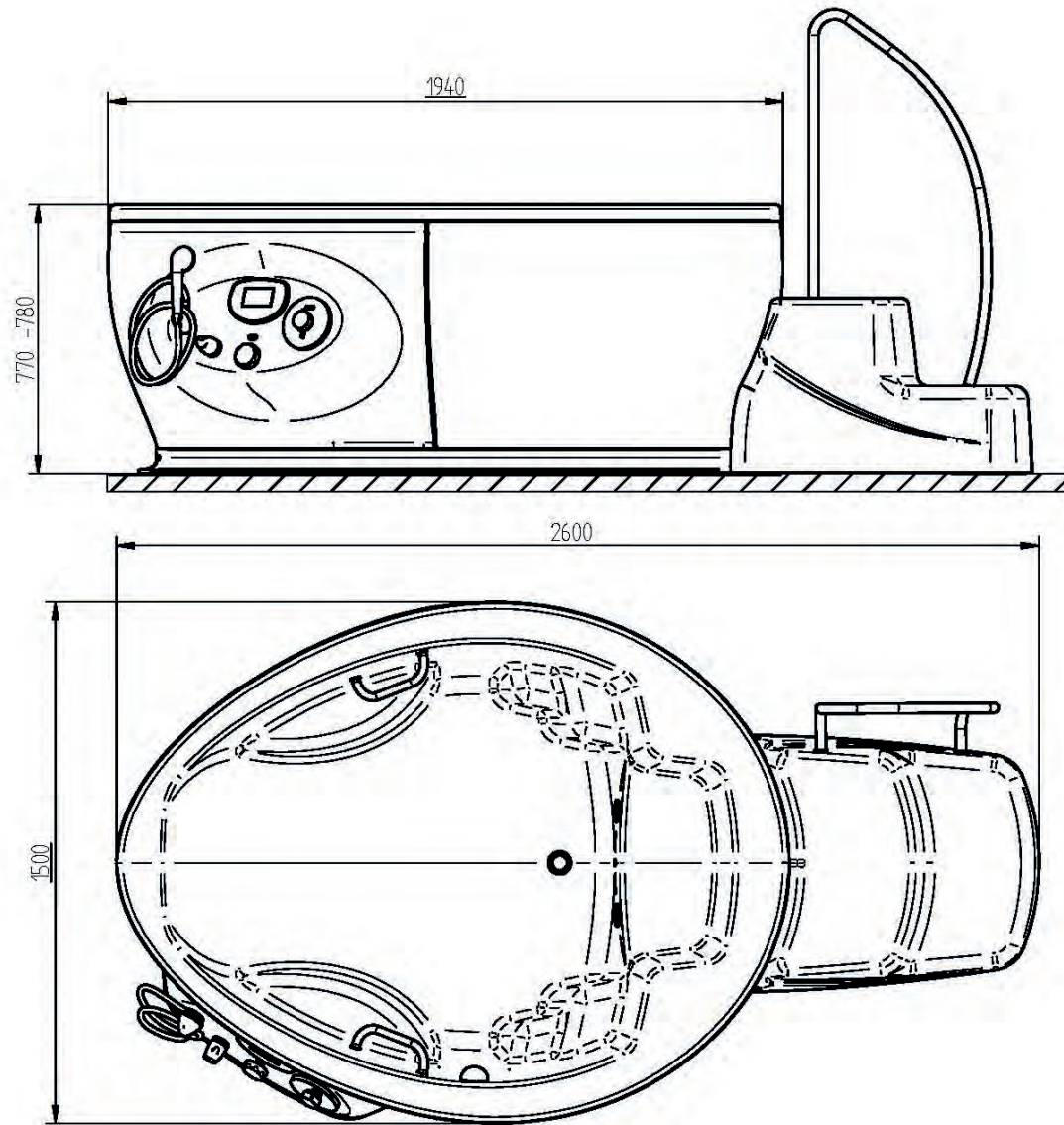


Birthing bath tub



aquaviva®

Hubbard Plus



Hubbard Bath Plus

VOD 56

má väčší objem a dostatočný priestor na podávanie podvodnej masáže prostredníctvom masážnej hadice. Je vybavená výkonným tlakovým čerpadlom s veľkým prietokom vody pre účinnú masáž.

VOD 56

offers generous space for underwater massage using the massage hose. It is equipped with high pressure water pump with high water flow for an effective massage.



VOD 56®



aquaviva®
VOD 56®



Podvodná masáž

Underwater massage bath tub

aquaviva®

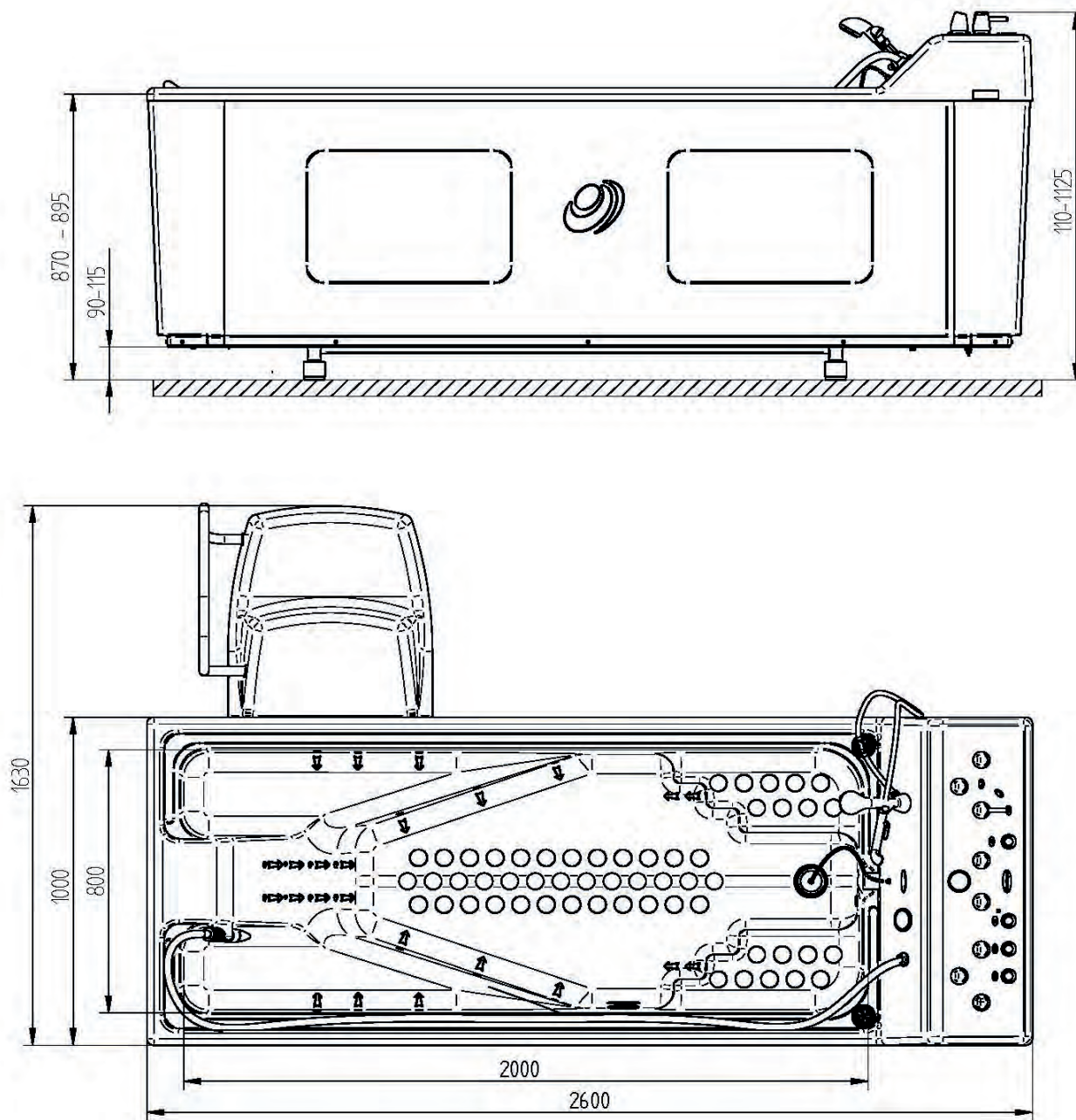
VOD 56®



Podvodná masáž

Underwater massage bath tub

VOD 56®



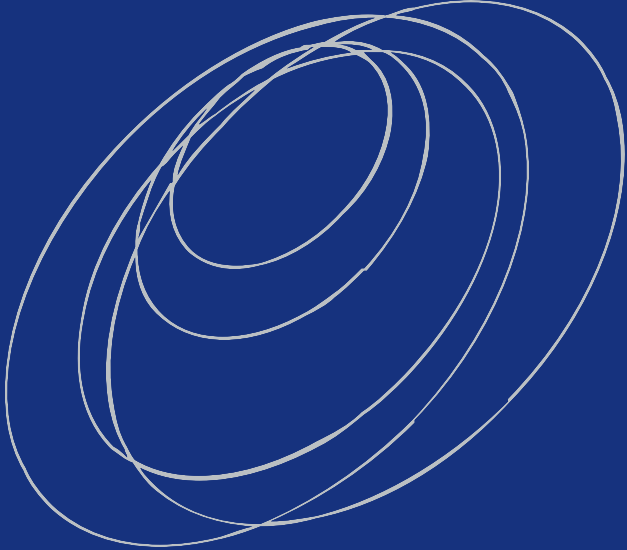
Electra / Electra CG

4-komorový kúpeľ alebo celotelová elektroterapeutická vaňa. Obe pracujú s galvanickými, diadynamickými aj faradayovými prúdmi. Poskytujú aj rôzne kombinácie procedúr tvorbou série programov.

Electra / Electra CG

4-cell bath tub or wholebody bath tub, are used for electrotherapy treatments. Both operate with galvanic, diadynamic and faraday currents and series programs as well.





aquaviva®

Electra®



Galvanický kúpeľ

Galvanic bath

aquaviva®

Electra®CG



Celotelový galvanický kúpeľ

Whole body galvanic bath

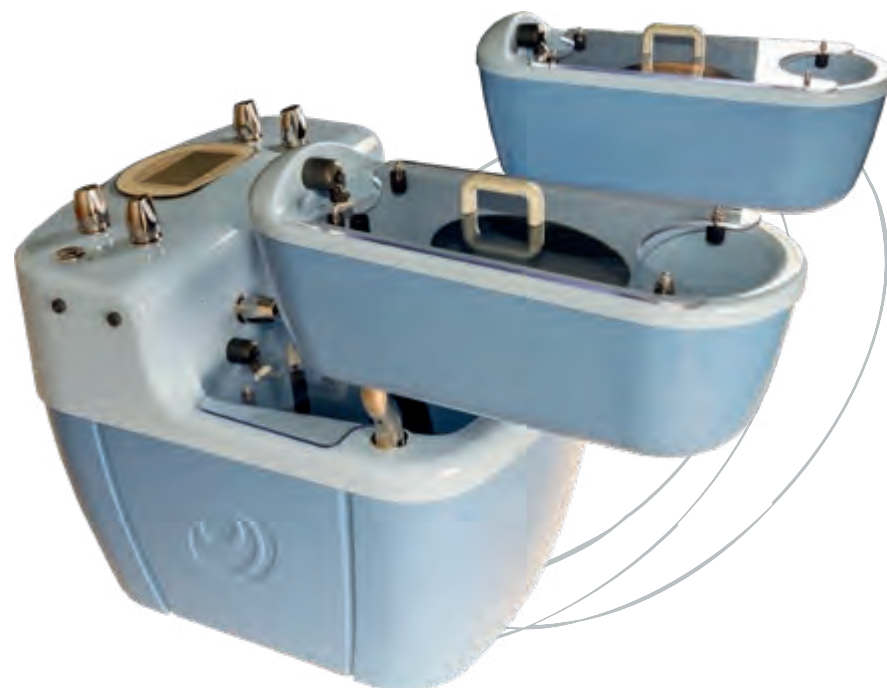


Electra Kneipp

automatic contrast bath for the limbs built into the 4-chamber ELECTRA bath. The bath is applied by alternating hot and cold water into empty tubs using spray nozzles.

Electra Kneipp

automatický kontrastný kúpeľ pre končatiny zabudovaný do 4-komorového kúpeľa ELECTRA. Kúpeľ sa aplikuje striedaním horúcej a studenej vody do prázdnych vaničiek pomocou rozprašovacích trysiek.



aquaviva®

Electra® Kneipp

Electra Hauff/ Kneipp

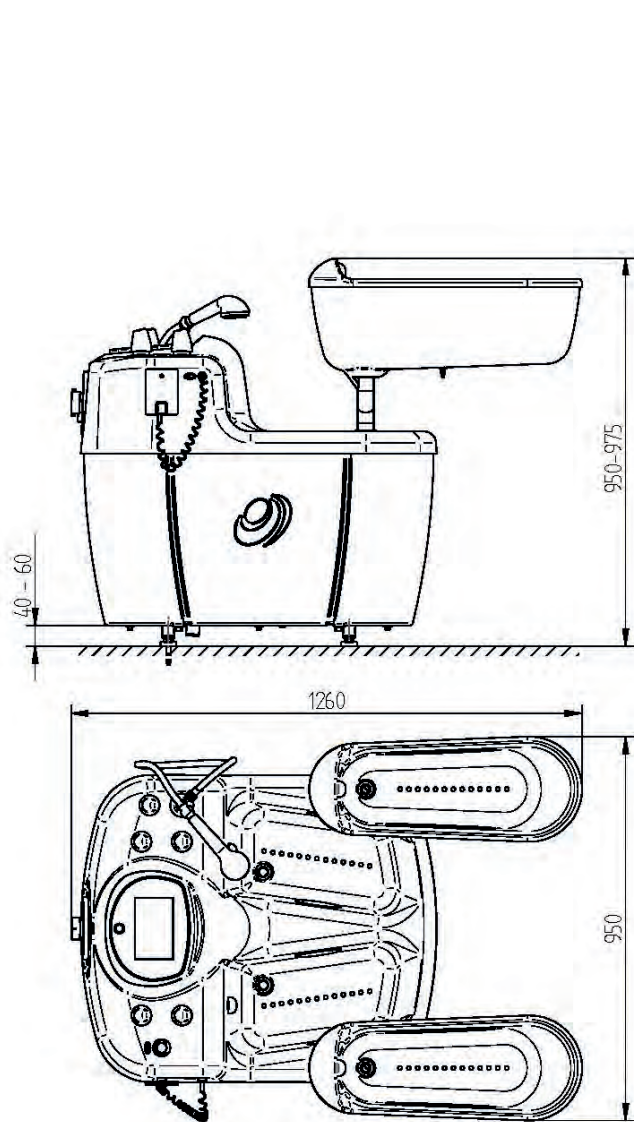
Automatický kontrastný kúpeľ pre končatiny vstavaný do 4 komorovej vane Electra. Kúpeľ je aplikovaný do prázdnych vaničiek rozprašovacími tryskami (Kneipp), alebo postupným pridávaním teplej vody (Hauffov kúpeľ).

Electra Hauff/ Kneipp

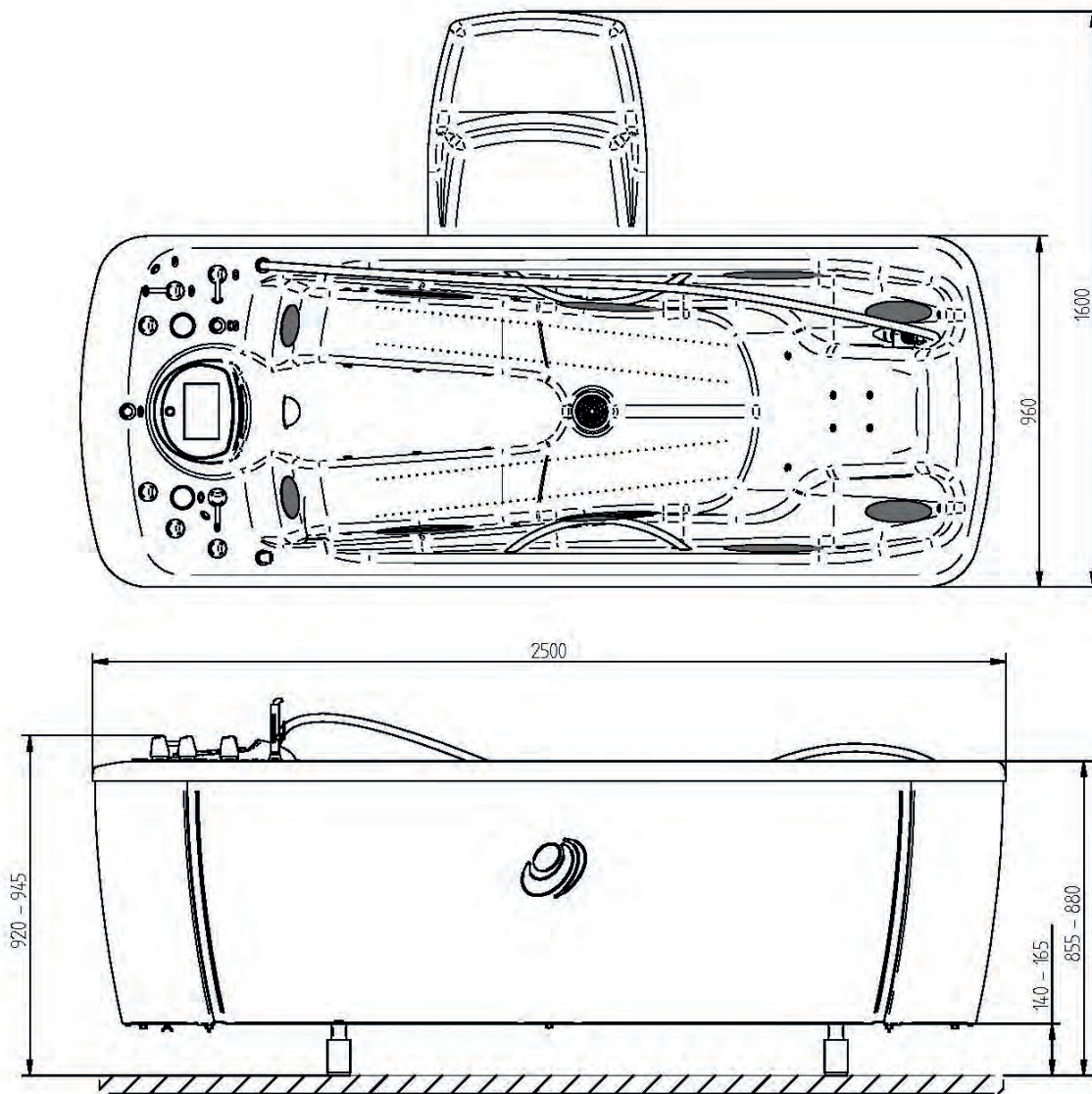
Automatic contrast bath for limbs built into the 4-chamber ELECTRA bath. The bath is applied in empty bath tubs using the built-in spray nozzles (Kneipp bath) or increasing water temperature (Hauff bath)



Electra® Hauff/ Kneipp



Electra®



Electra® CG

Niagara

kontrastný kúpeľ formou katedry strekov (škótske streky) striedanie horúcej a studenej vody, ktoré má stimulačné a revitalizačné účinky. Uvoľňuje svalové napätie, urýchljuje regeneráciu, pomáha pri strese a únave.

Niagara

a contrast bath in the form of a spray desk (Scottish douche) alternating hot and cold water, which has stimulating and revitalizing effects. Relieves muscle tension, accelerates regeneration, helps with stress and fatigue.



Niagara®

Katedra strekov

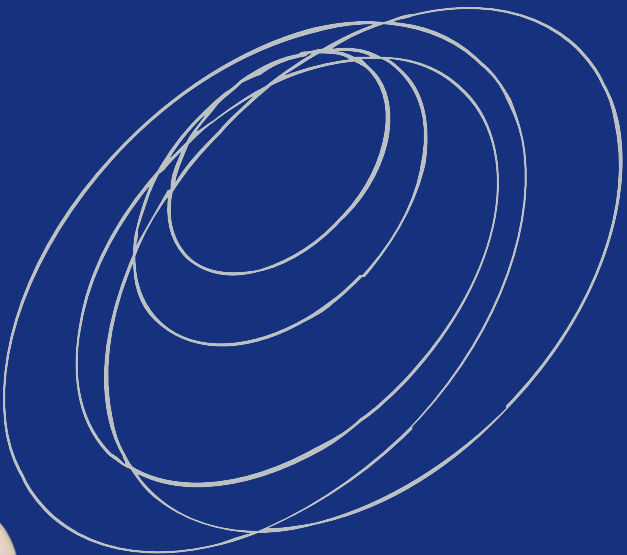


Scottish douche



aquaviva®

Niagara®Plus



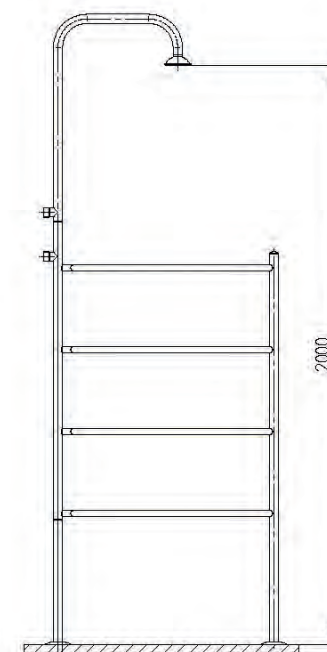
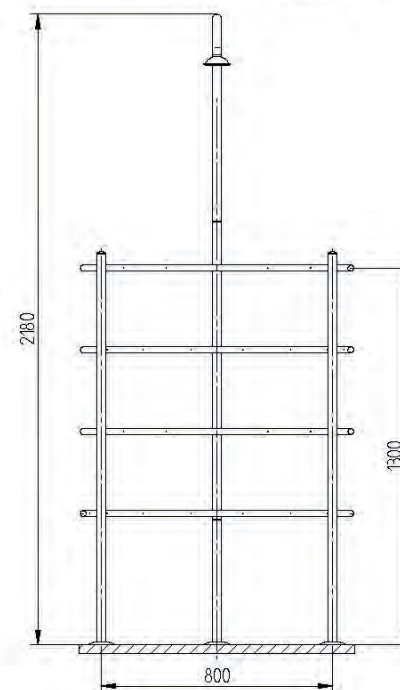
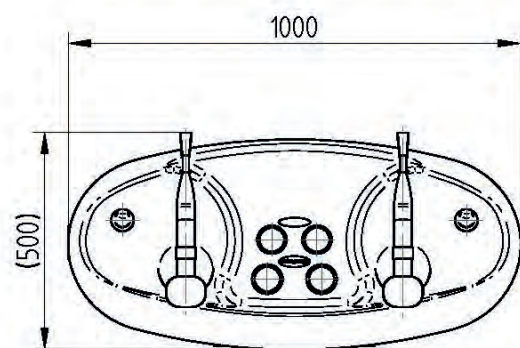
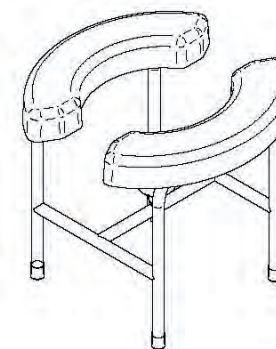
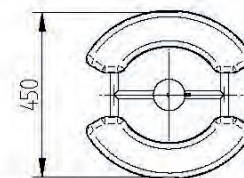
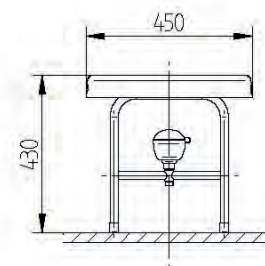
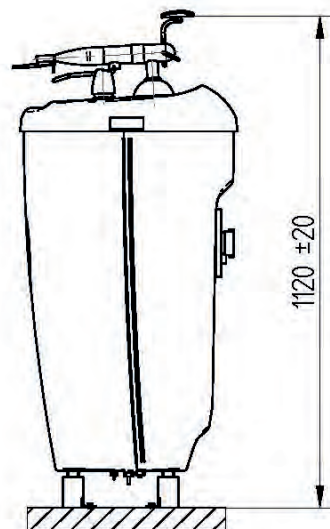
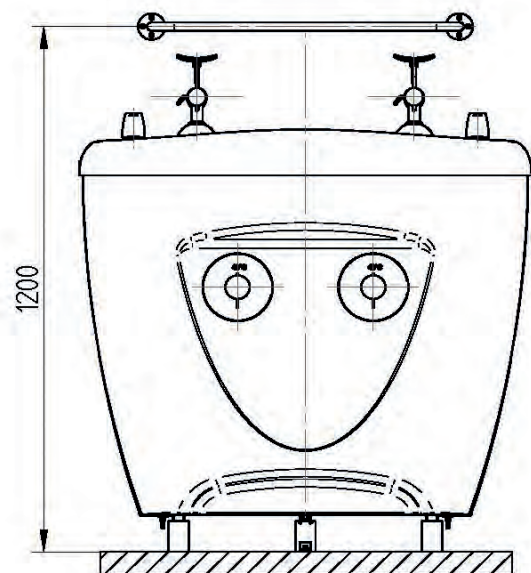
aquaviva®

Niagara®



Katedra strekov

Scottish douche



Niagara®

Masáž dolných končatín a chrbtice

Lower limbs and spine massage

Cascade

kúpeľ pre dolné končatiny a dolnú časť chrbtice v sediacej polohe

Cascade

bath for the lower limbs and lower spine in a sitting position



Cascade®



aquaviva®

Cascade®



Masáž dolných končatín a chrbtice

Lower limbs and spine massage

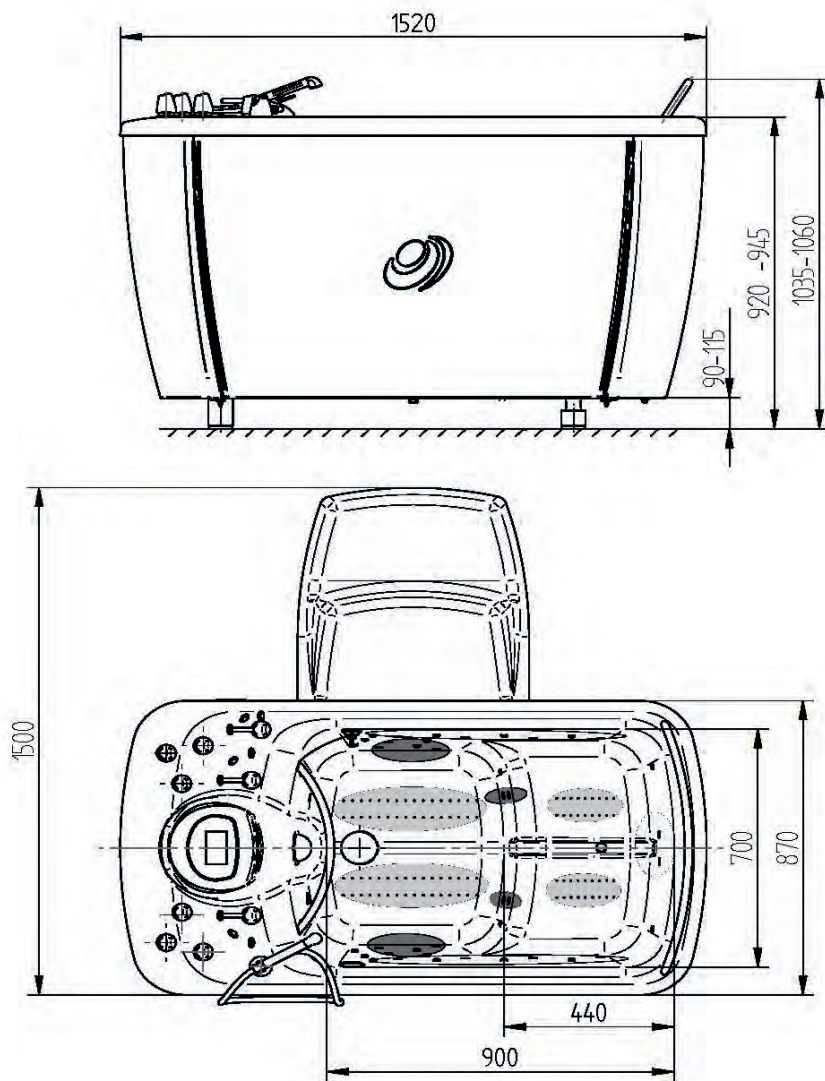


Masáž dolných končatín a chrbtice

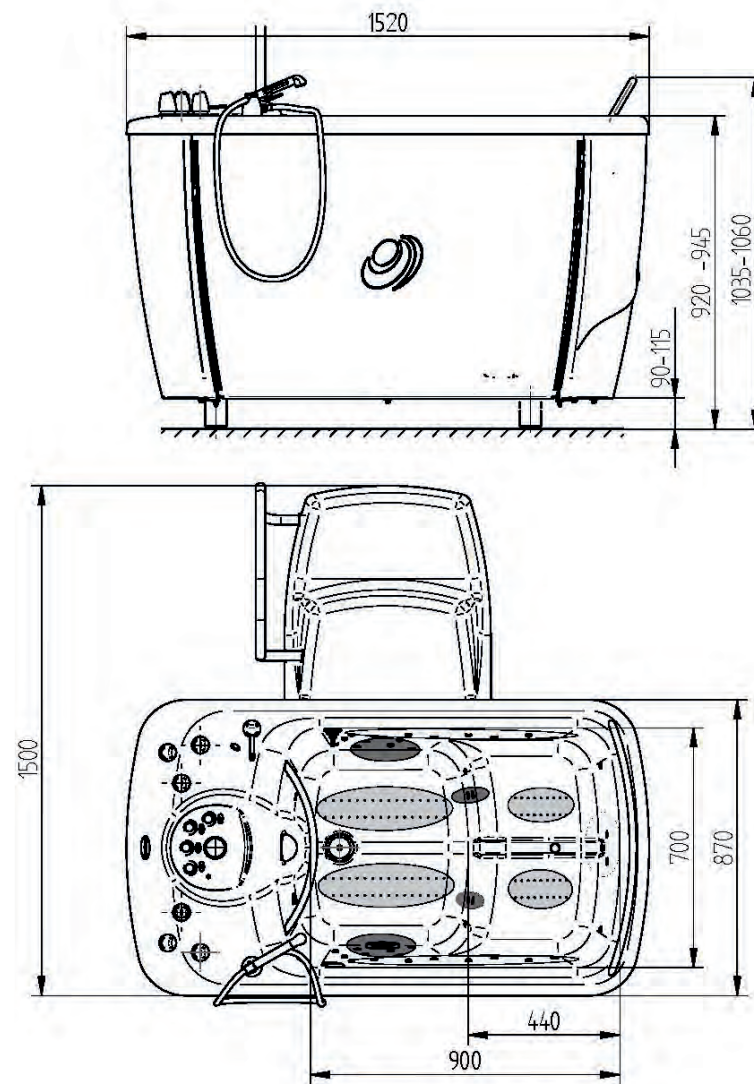
Lower limbs and spine massage

aquaviva®

Cascade®



Cascade®



Cascade® Plus

Cascade®

Masáž dolných končatín

Lastura Profi
liečebná hydromasáž dolných končatín.

Lastura Profi
hydromassage for lower extremities



Lower limbs massage



aquaviva®

Lastura®Profi



Masáž dolných končatín

Lower limbs massage

aquaviva®

Lastura®Profi

Výškovo nastaviteľná vaňa pre deti

Height adjustable bathtub for children

Lastura

špecializovaná detská vaňa pre liečebnú terapiu malých detí od novorodencov do 1 roka života.

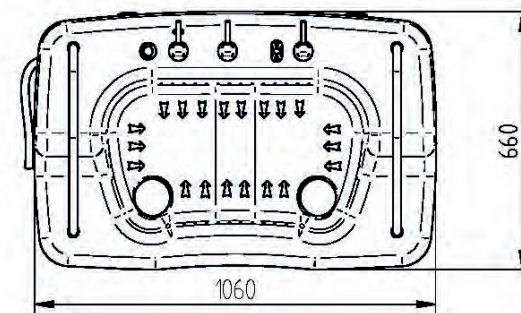
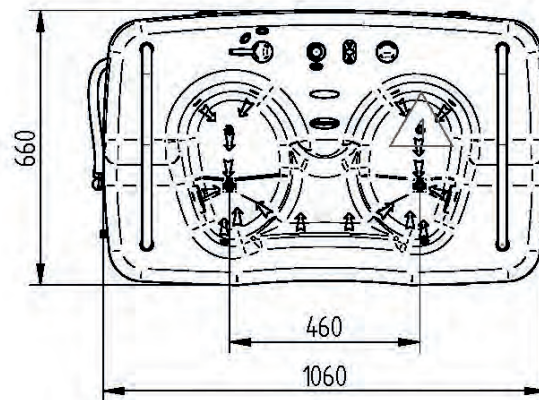
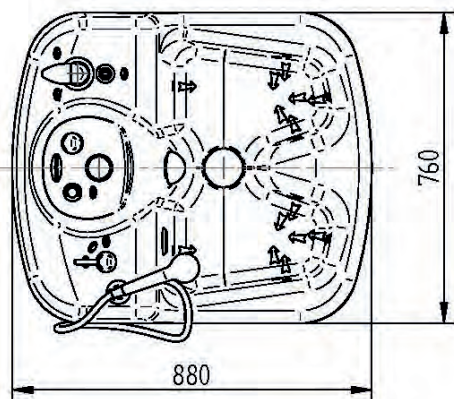
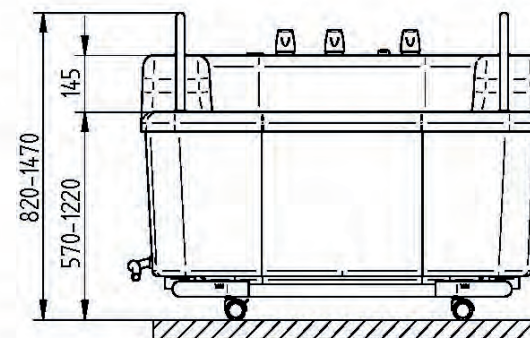
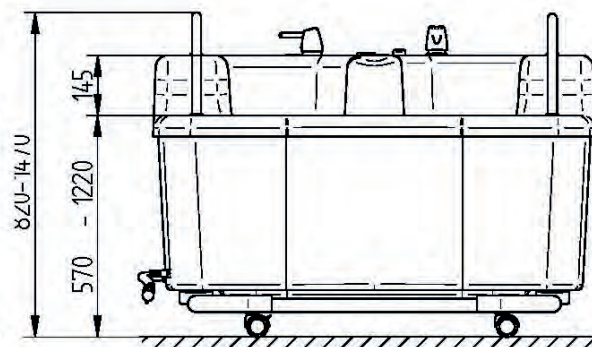
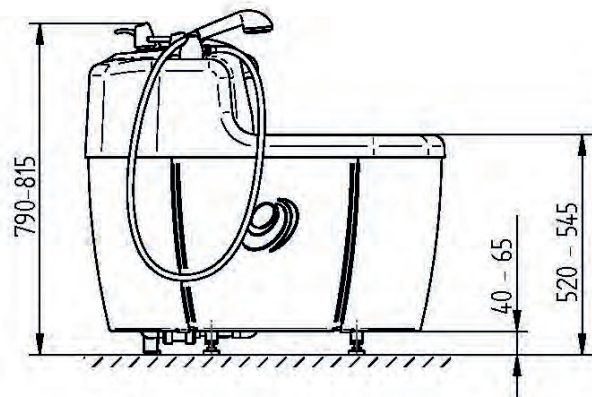
Lastura

specialized children's bathtub for therapeutic therapy of young children from newborns to 1 year of age.



aquaviva®

Lastura®



Lastura® Profi

Lastura® Hobby

Lastura®

Lastura®

Virivý kúpeľ na ruky

Coral
liečebná hydromasáž horných končatín.

Coral
hydrotherapy of upper extremities.



Upper extremities bath tub



aquaviva®

Coral®

Virivý kúpeľ na ruky

Upper extremities bath tub

Coral Lymfo

hydromasáž horných končatín s prídavným nádstavcom na lymfatickú masáž horných kočatín.

Coral Lympho

bathtub is designed for therapeutic hydromassage of the upper limbs with an additional attachment for lymphatic massage of the upper limbs.



aquaviva®

Coral®Lymfo



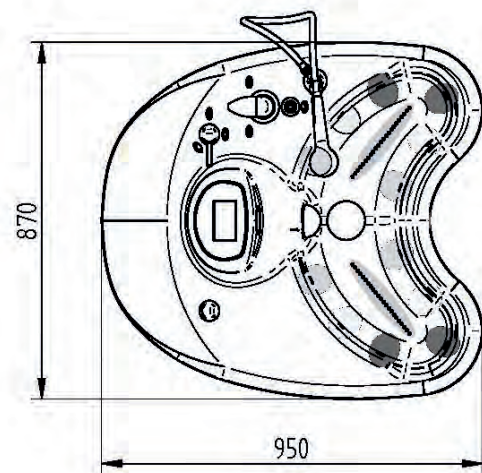
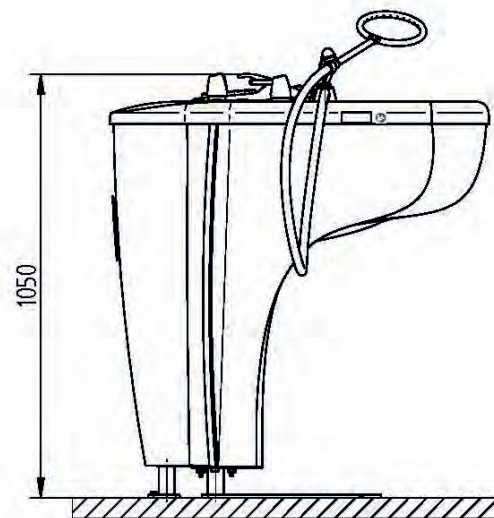
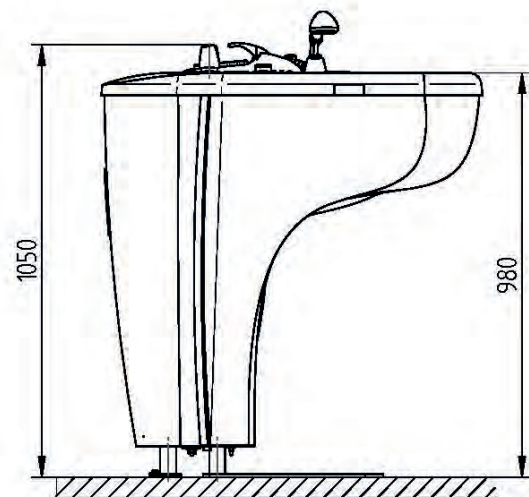
aquaviva®

Coral®

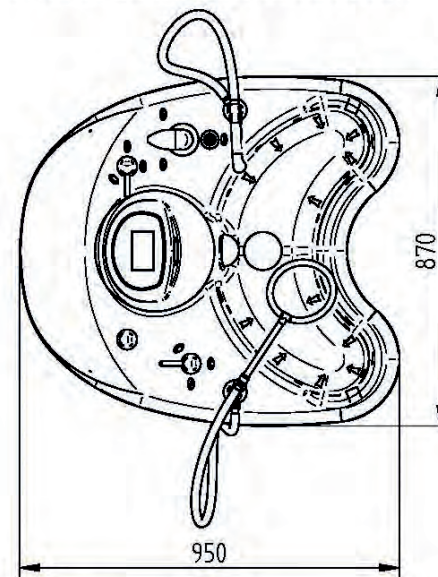


Virivý kúpeľ na ruky

Upper extremities bath tub



Coral®



Coral® Lymfo

Coral®

Ohrev parafínu alebo rašeliny

Paraffin and peat heater

TEP

určené pre teploliečebné procedúry, ohrev parafínu , rašeliny a rôznych nosičov tepla.

TEP

thermotherapy devices for heating of the paraffin, peat pack and other warming materials.



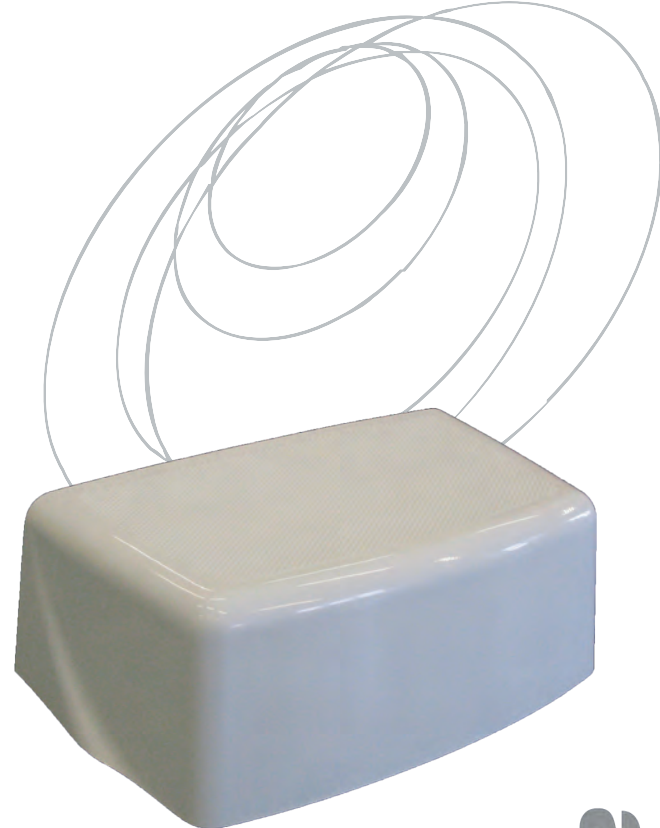
TEP

aquaviva®

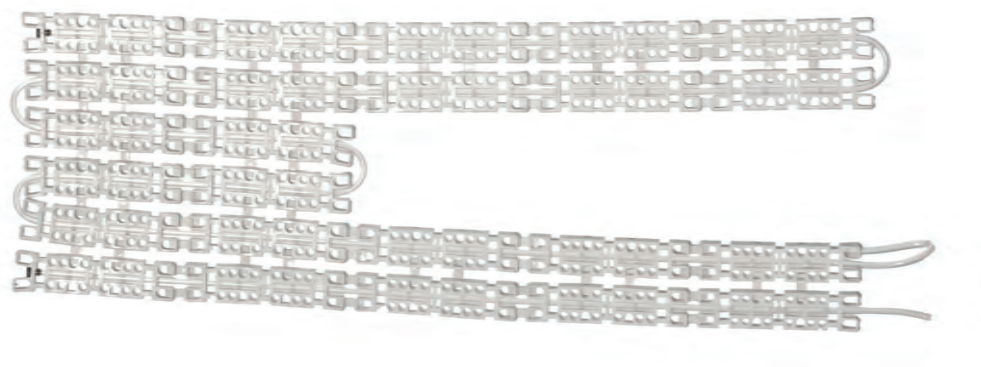
Doplnky



Accessories



Perličkový rošt/ Pearl grid



aquaviva®

Doplňky



Chirana Progress, s.r.o. Vrbovská cesta 17
921 01 Piešťany Slovakia
tel.: +421905874642
email: chirana@chirana-progress.sk
www.chirana-progress.sk

